

Valamennyi érdeklődő gazdasági szereplő részére

Ikt.sz.: 55733/2016/START

Tárgy: Kiegészítő tájékoztatás

Ügyintéző: dr. Cibulka Zita

Telefon: 003630 603 6526

Tisztelt Érdeklődő Gazdasági Szereplők!

A MÁV-START Zrt., mint Ajánlatkérő által indított TED 2018/S 072-160694 iktatószámú „415 001-060 pályaszámú villamos motorvonatok egységes, emelt szolgáltatási színvonalának kialakítása vállalkozási szerződés keretében” tárgyú közösségi nyílt közbeszerzési eljárásban írásban beérkezett hivatalos megkeresésre Ajánlatkérő a Kbt. 56. § (2) bekezdése alapján az alábbi kiegészítő tájékoztatást nyújtja.

1. Kérdés:

A műszaki feltétfüzet némely pontjánál a dokumentáció Megrendelő részére történő átadása a szerződés hatálybalépésétől számított maximum 30 napon belüli határidőre van meghatározva. Vannak azonban olyan dokumentációk, amelyek átadása és Megrendelő általi átadása időben nincs definiálva. Jól érti-e Ajánlattevő, hogy ilyen esetekben a dokumentáció átadásának határideje megegyezik az adott szolgáltatás átadásának időpontjával?

Válasz:

Nem egyezik meg a dokumentáció átadásának határideje a szolgáltatás átadásának időpontjával, mivel a dokumentáció átadása és jóváhagyása feltétele az adott szolgáltatás megkezdésének.

2. Kérdés

Számítógép dugaszoló és USB aljzatok

Elfogadható-e az ajánlatkérő számára, hogy Ajánlattevő az előírt 2 darab 230V/50 Hz-es számítógép dugaszoló aljzatot és 1 darab dupla USB töltő aljzatot nem hármassal hanem kettővel sorolva, az USB töltő aljzatokat a dugaszoló aljzatba integráltan megvalósítva építi ki.

Válasz:

Az Érdeklődő Gazdasági Szereplő által leírt megoldás elfogadható, amennyiben az előírt feltételeket teljesíti.

3. Kérdés

Utastájékoztató rendszer korszerűsítése

Az ajánlati felhívás, illetve a Műszaki feltétfüzet 6.-12 oldal 4.3.1 és 4.3.3. pontja szerint Ajánlattevő által elvégzendő munkák körébe „a teljes flottán történő egységes utastájékoztató kialakítás” tartozik, melyet „azonos utastájékoztatósi feltételekkel” kell megvalósítani. A Műszaki feltétfüzet 4.3.2. pontja ezzel szemben több olyan követelményt fogalmaz meg, mely a 415 061-123 pályaszámú járművekhez képest többlet funkcionális jelent, így ellentmond a 4.3.1 pont „járművek statikus és dinamikus információkat megjelenítő utastájékoztató rendszere teljes mértékben együtt tudjon működni” előírásnak. Jól értelmezi-e ajánlattevő, hogy jelen közbeszerzés keretén belül a 415 061-123 psz. járművekkel azonos funkcionális

megteremtése az Ajánlattevői feladat, olyan módon, hogy a rendszer alkalmas legyen később, más eljárás keretén belül a többlet funkcionális megvalósítására?

Válasz:

Az Érdeklődő Gazdasági Szereplő értelmezése helyes.

4. Kérdés

Időszinkronizálás

Kérjük megerősíteni, hogy az időszinkronizáláshoz az órajel biztosítása történhet kizárólag GPS órajel felhasználásával.

Válasz:

Ajánlatkérő a GPS alapú időszinkronizálást elfogadja.

5. Kérdés

Mozgáskorlátozott emelő berendezés rakfelület módosítása

Kérjük megerősíteni azt, hogy amennyiben a kívánt eredmény (kerekeszékkel peronról, oldalról és szemből is fel lehessen jutni) úgy is elérhető, hogy pusztán a rakfelület kerül átalakításra, és a kezelés változatlan marad, úgy Ajánlatkérőnek ez a megoldás elfogadható.

Válasz:

Ajánlatkérő számára megfelelő az Érdeklődő Gazdasági Szereplő által leírt megoldás, amennyiben az új kialakítással a kerekeszékkel peronról, oldalról és szemből is fel lehet jutni – ez esetben a jelenlegi kezelés megtartását elfogadja az Ajánlatkérő.

6. Kérdés

Belső video berendezés korszerűsítése

A Műszaki feltét füzet 15.oldal 4.6.2 pontjában megfogalmazottak szerint: "A rendszert elő kell készíteni szünetmentes áramforrással történő működtetésre, ami a teljes JKMR-rel összefüggő eszközöket képes 24 órán át működtetni, és annak állapotát a saját belső üzemi logjában rögzíteni."

Jól értelmezi-e Ajánlattevő, hogy a szünetmentes áramforrással történő működtetés megvalósítása nem tartozik Ajánlattevő feladatkörébe? A rendszernek alkalmasnak kell lennie arra, hogy a későbbiekben, más beruházás keretén belül megvalósuló szünetmentes áramforrásról is működőképes legyen.

Válasz:

A rendszert elő kell készíteni a szünetmentes áramforrásról való működtetésre, ez a nyertes Ajánlattevő feladata. Szünetmentes áramforrásról való üzemeltetést nem kell megvalósítania a nyertes Ajánlattevőnek, ez egy későbbi beruházásban fog megtörténni.

7. Kérdés

Belső video berendezés korszerűsítése

A Műszaki feltét füzet 18 oldal 4.6.6 pont megfogalmazása nem egyértelmű Ajánlattevő számára a videó kábelek cserélése vonatkozásában.

Kérjük annak megerősítését, hogy a videokamerák jelenlegi koax típusú kábelezésének cseréje nem feladata ajánlattevőnek. Az újonnan telepítendő kamerák a jelenlegi kamerakábelezés

meghagyásával HDCVI technológia alkalmazásával a Járműfedélzeti Kamerás Megfigyelő és Rögzítő rendszerbe illeszthetők.

Válasz:

A koax kábelek cseréje nem feladata a nyertes Ajánlattevőnek, amennyiben a kamerák a jelenlegi rendszerbe illeszthetők.

8. Kérdés

Belső video berendezés korszerűsítése

A Műszaki feltétlfüzet 16. oldal 4.6.3 pont megfogalmazása szerint: "A szoftverek esetében a szoftver későbbi fejlesztéséhez szükséges környezetet is át kell adni a szükséges licencekkel, vagy biztosítani kell a szoftver módosítását a Megrendelő igénye alapján az üzembe helyezéstől számított 5 évig, melynek költségét az egységár tartalmazza."

Kérjük ajánlatkérőt a "szoftver fejlesztéséhez szükséges környezet" pontos definiálására. Jól értelmezi-e ajánlatkérő, hogy a Járműfedélzeti Kamerás Megfigyelő és Rögzítő szoftver Megrendelői igény alapján történő módosítása csak a jelen közbeszerzési dokumentáció mellékletét képező Műszaki feltétlfüzetben specifikált funkcionalitásra terjedhet ki, a módosítás nem jelenti a Dokumentációban nem szereplő többlet műszaki tartalom megvalósításának igényét.

Válasz:

5 évig a Műszaki feltétlfüzetben specifikált funkcionalitások biztosítására kell, hogy kiterjedjen a szoftverkövetés.

9. Kérdés

Belső video berendezés korszerűsítése

A műszaki feltétlfüzet 17. oldal 4.6.5 pont a rögzítésre ezt írja: „JPEG2000 és a H.264 szabvány szerinti tömörítési formátumban,,

Kérjük Ajánlatkérő állásfoglalását a Video rögzítő berendezés csak H.264 szabvány szerinti tömörítési formátumban mentett képfelvételek megfelelőségével kapcsolatban.

Válasz:

A H.264 tömörítést Ajánlatkérő elfogadja.

10. Kérdés

Belső video berendezés korszerűsítése

Időszinkron vonatkozásában a műszaki feltétlfüzet 17. oldal 4.6.5 pont antenna telepítésről beszél: Sencity Rail MIMO Antenna 1399.99.0057 .

Az ajánlati felhívás II.1.4. pontja szerint jelen közbeszerzés célja a MÁV-START Zrt. 2014 és 2016 között beszerzett 63 db FLIRT típusú motorvonatokkal való emelt egységes szolgáltatási színvonal kialakítása, illetve hogy ismeretünk szerint, valamint a 2017.05.02-i helyszíni bejáráson tapasztaltak alapján a 63 db FLIRT típusú motorvonat esetében a Stadler saját órajele szolgáltatja az időszinkronizálást. Jól értelmezi-e ajánlattevő, hogy a video rögzítő rendszer belső órájának pontos időszinkronizálásához is felhasználható a Stadler központi órajele LAN hálózaton keresztül átadva a Sencity Rail MIMO Antenna 1399.99.0057 telepítése helyett?

Válasz:

Igen, jól értelmezi az Érdeklődő Gazdasági Szereplő.

11. Kérdés

Belső video berendezés korszerűsítése

A műszaki feltét füzet 18. oldal 4.6.5 pont LAN hálózat tervezést és kivitelezést ír elő.

Tekintettel a Járműfedélzeti Kamerás Megfigyelő és Rögzítő rendszer korszerűsítésével kapcsolatos elvárásokra illetve arra, hogy az ajánlati felhívás II.1.4. pontja szerint jelen közbeszerzés célja a MÁV-START Zrt. 2014 és 2016 között beszerzett 63 db FLIRT típusú motorvonatokkal való emelt egységes szolgáltatási színvonal kialakítása, illetve a 2017.05.02.-I helyszíni bejárás tapasztalataira, kérjük tájékoztatásukat az alábbiakról:

A Műszaki feltétfüzet 16. oldal 4.6.3. pontja kocsinként négy készlet korszerűsítését írja le, készletenként 4 db vandál biztos IRdóm kamera beépítésével. Ezzel szemben a 63 db FLIRT típusú motorvonat esetében kocsinként csak egyetlen készlet (4db) IRdóm kamera került beépítésre.

Jól értelmezi-e ajánlattevő, hogy vonatonként szükséges a négy készlet beépítése?

Válasz:

Az Érdeklődő Gazdasági Szereplő értelmezése helyes; motorvonatonként szükséges a négy készlet beszerelése.

12. Kérdés

Belső video berendezés korszerűsítése

Ismereteink szerint a Video rögzítő berendezés számára külön Ethernet hálózat nem került kiépítésre a 415 061 – 415 123 psz FLIRT motorvonatokba. A 4.6.4 pontban a JKMR rendszer részletes leírása sem tartalmaz erre vonatkozó Ajánlattevői kötelezettséget. A 4.6.5. pontban a Rögzítő központtal szemben támasztott követelmények részletezik az Ethernet interfészhez való csatlakoztathatóságot, benne az alábbiakkal: "Vállalkozónak a szerződés hatálybalépésétől számított maximum 30 napon belül meg kell adnia a független Ethernet hálózat tervezését, kiépítését beleértve a teljes kivitelezést is annak minden elemével stb. együtt". "A JKMR rendszer Ethernet hálózatához MÁV Zrt. Műszaki Felügyeleti és Technológiai Igazgatóság, Technológiai Központ által megadott IR829GW-LTE-GA-EK9 típusú router egységet és a hozzá tartozó WiFi és GSM/GPRS tetőantennát kell csatlakoztatni" Tekintettel arra, hogy az infrastruktúra oldali távélérés feltételei nem ismertek, így az ahhoz kapcsolódó járműoldali rendszer és berendezések szállítása véleményünk szerint nem képezheti Ajánlattevő feladatkörét.

Jól értelmezi-e Ajánlattevő, hogy a szerződés hatálybalépésétől számított maximum 30 napon belül Ajánlattevőnek a 415 061 – 415 123 psz FLIRT motorvonatoknál is alkalmazott Ethernet hálózat teljes körű terveit kell elkészítenie és bemutatnia? Valamint a terveket és a kiépítést olyan módon kell elkészíteni, hogy a későbbiekben megvalósítható legyen a MÁV Zrt. Műszaki Felügyeleti és Technológiai Igazgatóság, Technológiai Központ által biztosított – nem Ajánlattevő szállításába tartozó - router egységen és a hozzá tartozó WiFi és GSM/GPRS tetőantennán keresztül a rögzítő egység távoli kapcsolattal történő kiolvasása.

Válasz:

A 415 061-123 psz FLIRT motorvonatokkal megegyező rendszer kiépítése szükséges, lehetőség szerint úgy, hogy a belső video berendezés hardver elemeit olyan módon kell megválasztani, hogy egy későbbi beruházás során csak szoftveres beállításra legyen szükség, illetve, ha a belső video berendezés hardver módosítása is szükséges, akkor annak kivitelezése strukturális változtatást, átalakítást ne igényeljen, illetve a legminimálisabb megbontás legyen szükséges a beépítéshez.

13. Kérdés

Belső video berendezés korszerűsítése

A műszaki feltét füzet 18. oldal 4.6.6 pontja azt írja elő, hogy a kamera Elektronikus rekesz: automatikus és 1/100,000-ig állítható legyen.

Az és kapcsolat meghatározásának nincs értelme, mert manuális állítás ebben az alkalmazásban nem értelmezhető.

Jól értelmezi-e Ajánlattevő, hogy a beltéri kamerák elektronikus rekesz értéke automatikusan állítandó, manuálisan nem szükséges az 1/100,000-ig történő állíthatóság.

Válasz:

Ajánlatkérő az „Automatikus” beállítást elfogadja.

14. Kérdés

Belső video berendezés korszerűsítése

A Műszaki feltét füzet 18. oldal 4.6.6 pontja azt írja elő, hogy a kamera látószöge változtatható legyen: legalább 3 – 9 mm-es tartományban.

Ilyen kamera EN50155-tel nem elérhető.

Egy bekezdéssel később a tender már megengedő:

„Fix lencsés kamerák alkalmazását még a tervezési szakaszban kell jóvá hagyatni a Biztonsági Igazgatóság szakértőjével. A Szállító a kamerák elhelyezésének megfelelő 3D-s tervezéssel kell, hogy bemutassa a kamerák által lefedett területeket és azok felbontási értékeit. A kapott adatok alapján a Biztonsági Igazgatóság jogosult változtatásokat kérni a Szállító által adott tervekhez képest. Fix lencsés kamerák esetében kizárólag a jóváhagyott értékekkel rendelkező típusok kerülhetnek beszerelésre. „

Jól értelmezi-e Ajánlattevő, hogy a beltéri kamerák változtatható 3 – 9 mm-es lencse tartomány helyett fix lencsés kamerák is telepíthetők?

Válasz:

Az Érdeklődő Gazdasági Szereplő értelmezése helyes, ilyenkor a megengedő bekezdést kell szem előtt tartani és olyan időszakban kell az adatokat rendelkezésre bocsátani az Ajánlatkérő részére, amikor még van lehetőség az elbírálásra, módosításra.

15. Kérdés

Belső video berendezés korszerűsítése

A Műszaki feltét füzet 21. oldal 4.6.8.2 pontja kezelési mátrixban említésre kerül külső kamera:

„Külső (vasútbiztonsági) kamerák kiolvasását végző...”

A 415 061 – 415 123 psz FLIRT típusú vonatoknál nincs külső kamera kiépítve.

Jól értelmezi-e Ajánlattevő, hogy a Video rögzítő berendezés kezelési mátrixban a „külső (vasútbiztonsági) kamerák kiolvasását végző” kitétel egy véletlen elírás, tekintettel arra, hogy külön előírás a külső kamerával kapcsolatban nem fogalmazódik meg a feltét füzetben?

Válasz:

A „külső kamerával” kapcsolatos rész figyelmen kívül hagyható.

16. Kérdés

Belső video berendezés korszerűsítése

A Műszaki feltét füzet 21. oldal 4.6.8.2. pontja, kezelési mátrixban említésre kerül: „a kamerák élő képének megjelenítése karbantartó és biztonsági szakértő feladata.”

Kérjük megerősíteni, hogy a karbantartónak ez, ahogy az más Flirt vonatok esetében sem, ez esetben sem feladata.

Válasz:

Az Ajánlatkérő megerősíti, hogy a karbantartók és a biztonsági szakértő feladata a valós idejű képi megjelenítés, ez szükséges annak megállapításához, hogy a JKMR rendszer működőképes és a kamerák képei megfelelőek.

17. Kérdés

Mozdonyvezetői tablet dokkoló egység beépítése

Kérjük megerősíteni, hogy Ajánlattevő kötelezettségébe a dokkoló egység beszerzése nem tartozik bele, az egységet Ajánlatkérő biztosítja, Ajánlattevőnek csak a kábelek kiépítése a feladata.

Válasz:

Ajánlatkérő megerősíti, hogy a tablet dokkolót az Ajánlatkérőnek kell biztosítani. A nyertes Ajánlattevő feladata az MFB és a dokkoló kommunikációját biztosító Ethernet kábel kiépítése az MFB kijelzőig, és annak biztosítása, hogy a dokkoló felszerelhető legyen az MFB kijelző elé.

18. Kérdés

Mozdonyvezetői tablet dokkoló egység beépítése

Ajánlattevő kéri annak megerősítését, hogy az előírt CAT5 típusú IE-CC4x2xAVG26/7-PVC típusú Ethernet kábel helyett más, de ezzel műszakilag egyenértékű kábel kiépítése is elfogadott.

Válasz:

Ethernet kábel esetében a CAT5 típusú vagy azzal műszakilag egyenértékű kábel az elfogadott úgy, hogy a kábelhez csatlakoztatható legyen RJ45 típusú csatlakozó. Az egyenértékűség bizonyítása a nyertes Ajánlattevő feladata.

Kérjük fentiek szíves tudomásul vételét.

Ajánlatkérő tájékoztatja az érdeklődő gazdasági szereplőket, hogy a jelen kiegészítő tájékoztatásban adott válaszok alapján a közbeszerzési dokumentumok részét képező Műszaki

MÁV-START VASÚTI SZEMÉLYSZÁLLÍTÓ Zrt.

1087 Budapest, Könyves Kálmán krt. 54-60. Postacím: 1940 Budapest

Webcím: www.mav-start.hu

Ajánlatkérő tájékoztatja az érdeklődő gazdasági szereplőket, hogy a jelen kiegészítő tájékoztatásban adott válaszok alapján a közbeszerzési dokumentumok részét képező Műszaki Feltétfüzet tartalmát módosítja, pontosítja, melynek következtében a Kbt. 52. § (4) bekezdés b) pontja alapján az ajánlattételi határidőt is meghosszabbítja.

A Közbeszerzési Dokumentumok módosításáról, valamint az ajánlattételi határidő meghosszabbításáról Ajánlatkérő hirdetményt ad fel, melyről a Kbt. 55. § (2) bekezdése alapján a hirdetmény feladásával egyidejűleg tájékoztatja az érdeklődő gazdasági szereplőket.

Jelen dokumentumot Ajánlatkérő a Kbt. 56. § (5) bekezdése szerint az eredeti dokumentumokkal megegyező helyen közvetlenül elektronikusan elérhetővé teszi, valamint megküldi valamennyi gazdasági szereplő részére, amely érdeklődését az eljárás iránt az ajánlatkérőnél jelezte.

Kérjük, hogy jelen kiegészítő tájékoztatás kézhezvételét írásban haladéktalanul visszaigazolni szíveskedjenek!

Budapest, 2018. május 18.

Üdvözlettel:



Támis Norbert

felelős akkreditált közbeszerzési szaktanácsadó (lajstromszám: 00109)

beszerzési igazgató

MÁV-START Vasúti Személyszállító Zrt.

